QORTI ĊIVILI PRIM'AWLA

ONOR. IMĦALLEF TONI ABELA LL.D.

Seduta ta' nhar it-Tlieta, 28 ta' Novembru, 2023

Numru 7

Rikors Numru 893/23TA

Fl-atti tal-Mandat ta' Sekwestru Ezekuttiv Nru 1011/2023 fl-ismijiet:-

Dietmar Strutz [Passaport Awstrijakk Numru U0218756] debitament rappreżentat mill-mandatarja speċjali tiegħu, l-Avukat Dr. Sarah Sultana (K.I. 0012581M)

vs

Leovegas Gaming plc

Il-Qorti:

Rat ir-rikors tas-Soċjeta' Leovegas Gaming plc (is-Soċjeta' Rikorrenti) tal-10 ta' Awwissu, 2023 li permezz tiegħu ppremettiet u talbet s-segwenti:

1) "Illi dan huwa rikors ai termini tal-**Artikolu 44(1)(a) u (c)** tar-Regolament (UE) Nru 1215/2012 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL tat-12 ta' Diċembru 2012 dwar il-ġurisdizzjoni u r-rikonoxximent u l-eżekuzzjoni ta' sentenzi fi kwistjonijiet ċivili u kummerċjali riformulazzjoni (minn issa "**Regolament Brussels I Recast**") **ghal-limitazzjoni u/jew sospensjoni tal-proċedimenti ta' eżekuzzjoni ta' sentenza, pendenti talba ghar-rifjut tar-rikonoxximent u ezekuzzjoni tal- sentenza estera.**

<u>Sfond</u>

2) Illi permezz tal-ittra uffiċjali bin-numru ta' referenza 2300/23, Dietmar Strutz [Passaport Awstrijakk Numru U0218756] debitament rapprezentat mill-mandatarja specjali tieghu, l-Avukat Dr. Sarah Sultana (K.I. 0012581M) nnotifika lill-esponenti LeoVegas Gaming plc, bl-Annex I Certificate mahruga ai termini tar-Regolament Brussels I Recast u talbu lill-esponenti jagħmlu ħlas tal-ammont ta' EUR 11,568.00 in ottempranza mas-sentenza fl-ismijiet ***Dietmar Strutz vs Leovegas Gaming plc (Kawza Nru 40 C 209/22h) moghtija mill-Qorti "District Court of Klagenfurt gewwa l-Awstrija fit-18 ta' Awwissu 2022 liema sentenza ma gietx appellata*** ("**is-sentenza Awstrijaka**").

3) Illi bhala punt ta' principju legali, s-socjeta esponenti LeoVegas Gaming plc li hija operatur ewlieni tal-*online gaming* ibbażata u liċenzjata mill- *Malta Gaming Authority* ("**MGA**"), temmen bis-shih illi s-sentenza Awstrijaka tas-sekwestrant Dietmar Strutz, u ta' *players* Awstrijaci bhalu, imorru <u>manifestament kontra l-istrategija pubblika (*ordre public)* tal-Istat Membru indirizzat (i.e. Malta)</u> u ghaldaqstant m'ghandomx jigu rikonoxxuti u enforzati gewwa Malta. Illi filfatt s-socjeta esponenti diga qeghda tikkontesta r-rikonoxximent ta' numru ta' sentenzi simili u r-ragunijiet legali dwar dan huma spjegati aktar 'il quddiem f'dan ir-rikors.

4) Illi s-sekwestrant Dietmar Strutz [Passaport Awstrijakk Numru U0218756] debitament rapprezentat mill-mandatarja specjali tieghu, l-Avukat Dr. Sarah Sultana (K.I. 0012581M) prezenta l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv Nru. 1011/2023 u dan bil-ghan illi jibda jenforza u jizbanka l-kreditu pretiz fis-sentenza Awstrijaka.

5) Illi l-istess mandat ezekuttiv gie akkordat mill-Onorabbli Qorti nhar it-3 ta' Lulju 2023 u inhareg ghan-notifika lis-sekwestratarji, li ghaddew l-ammont kollu mitlub permezz ta cedola fl-atti tal-mandat odjern.

6) Illi in vista tal-pozizzjoni tas-socjeta esponenti u tal-infurzar tas-sentenza Awstrijaka, l-istess socjeta esponenti min-naha taghha, u bil-ghan illi tikkontesta bil-qawwa r-rikonoxximent u l-enforzabilita tas-sentenza Awstrijaka gewwa Malta, intavolat rikors fl-ismijiet inversi u cioe LeoVegas Gaming plc ***-vs-*** Dietmar Strutz [Passaport Awstrijakk Numru U0218756] debitament rapprezentat mill-mandatarja specjali tieghu, l-Avukat Dr. Sarah Sultana (K.I. 0012581M), ai termini tal-Artikolu 45 u 46 tar-Regolament Brussels I Recast, li jipprovdu illi:

45(1). Fuq it-talba ta' kwalunkwe parti interessata, ir-rikonoxximent ta' sentenza għandha tiġi rifjutata:

(a) jekk dak ir-rikonoxximent ikun manifestament kontra listrateġija pubblika (ordre public) tal-Istat Membru indirizzat; .....

46. Fuq it-talba tal-persuna li kontra tagħha qed tintalab l-eżekuzzjoni, l-eżekuzzjoni ta' sentenza għandha tiġi rrifjutata meta jinstab li teżisti waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 45.

7) Illi Artikolu 44 tar-Regolament Brussels I Recast, jipprovdi b'mod car illi:

<u>Artikolu 44</u>

1. Fil-każ ta' talba għal rifjut tal-eżekuzzjoni ta' sentenza skont is-SubTaqsima 2 tat-Taqsima 3, il-Qorti fl-Istat Membru indirizzat tista', fuq it-talba tal-persuna li kontriha qed tintalab l-eżekuzzjoni:

(a) tillimita l-proċedimenti tal-eżekuzzjoni għal miżuri kawtolatorji;

(b) tissoġġetta l-eżekuzzjoni għall-għoti ta' garanzija li hi tistabbilixxi; jew

(c) tissospendi l-proċedimenti tal-eżekuzzjoni kollha kemm huma jew ta' parti minnhom.

8) Illi s-socjeta esponenti ssostni umilment, illi fid-dawl tal-fatt illi hija ghamlet talba skont is-SubTaqsima 2 tat-Taqsima 3 tal-Brussels I Recast (ossia Artikolu 45 u 46) lil-Onorabbli Qorti (diversament preseduta) sabiex tikkunsidra r-rifjut tar-rikonoxximent u l-infurzar tas-Sentenza Awstrijaka kif spjegat aktar l-isfel f'dan ir-rikors, l-ezekuzzjoni tal-istess sentenza ghandha tigi llimitata ghal-procedimenti kawtelatorji u/jew sospiza in parte, u dan sakemm l-Onorabbli Qorti tippronunzja ruhha dwar it-talba ghar-rifjut.

<u>Talba Ghar-Rifjut tar-Rikonoxximent u Infurzar</u>

9) **Illi a skans ta' hafna ripetizzjoni, qiegħda tigi hawn annessa it-talba dettaljata ghar-rifjut in konnessjoni mal-istess Sentenza Awstrijaka (illi qeghdin jigu inforzati permezz tal-mandat ezekuttiv odjern) intavolata mill-esponenti permezz ta' rikors sopracitat ai termini tal-Artikolu 45 u 46 tal-Brussels I Recast (annessa u mmarkata bhala Dok LV 1).**

10) Illi kif spjegat fl-istess rikors, s-sentenza Awstrijaka li qed tipprova tenforza s-sekwestranti, hija biss wahda minn sensiela ta' hafna decizjonijiet fejn il-Qrati Awstrijaci ikkonkludew illi abbazi tal-fatt illi skontom - il-<u>monopolju</u> tal-gaming gewwa l-Austrija moghti lil koncessjonarji *Casinos Austria AG* ("**Casinos Austria**") u *Österreichsiche Lotterien GmbH* ("**Austria Lotteries**") ma jistax jiġi meqjus li jmur kontra jew jikser il-liġi Ewropeja - operaturi Maltin bħal ma hija LeoVegas Gaming plc li joperaw fl-Awstrija u fl-UE b'licenzja Maltija (għaliex ma jistghux jottejnu licenzja Awstrijaka) qeghdin jipprovdu *online gaming services* li huma "*prohibited games of chance (which) do not even establish a natural obligation".*

11) Illi fid-dawl tas-suespost, il-Qorti Awstrijaka qed tiddeciedi, inkluz fis-sentenza Awstrijaka illi s-sekwestranti qed tiprova tenforza, illi <u>kull</u>

<u>somma ta' flus mitlufa</u> minn *players* Awstrijaci bhal Dietmar Strutz, meta laghbu l-loghob tal-azzard legittimu u konformi mal-liċenzja Maltija maħruġa mill-MGA pprovdut mis-socjeta esponenti LeoVegas Gaming plc fuq is-sit taghha, jista jigi rikavat lura minn *players* bhalu. Il-Qorti Awstrijaka b'hekk iddeċidiet li Dietmar Strutz kellu d-dritt li jieħu lura, l-flus kollha li kien tilef fuq is-sit ta' LeoVegas Gaming plc, bl-ispejjeż u bl-interessi legali;

12) Illi kif spjegat f'hafna dettall u b'riferiment ghall-ligijiet vigenti u kazistika Maltija u Ewropeja, s-socjeta esponenti temmen fis-shih illi s-sentenza Awstrijaka f'din il-linja, hija manifestement kontra l-ordni pubbliku (*public policy*) Malti (u Ewropew), u dan ghaliex s-sentenza Awstrijaka hija bi ksur tal-liberta li jigu pprovduti servizzi mingħajr fruntieri ('*free movement of services'*) (inkluż f'dan il-kaz partikolari, fil-qasam tal-logħob online) kif protett fl-Artikolu 56 tat-Trattat ghall-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("**TFEU**"), bi ksur tal-qafas leġislattiv tal-logħob Malti kif regolat fil-ligi Maltija, u bi ksur ukoll tal-principju ta' strateġija pubblika Malti, illi *players* ta' servizzi tal-logħob tal-azzard offrut minn operatur liċenzjat gewwa Malta m'għandhomx dritt ta' azzjoni sabiex jircievu lura telf imġarrab minnhom, hekk kif kristallizzat fl-Artikolu 54 tal-Att dwar il-Loghob bħala kwistjoni ta' politika pubblika, li johloq eċċezzjoni esplicita għal dak li qabel kien regolat mill-Artikoli 1713 u 1716 tal-Kodiċi Ċivili (Kapitolu 16, Liġijiet ta' Malta);

13) Illi izjed ricentement ossia f'Gunju 2023 il-Parlament Malti rratifika unanimament ATT sabiex jemenda l-Att dwar il-Logħob, Kap. 583, li ġie intavolat quddiem il-parlament f'April 2023 permezz tal-mozzjoni numru 128, u li eventwalment ġie promulgat f'Liġi permezz tal-Att Numru XXI tat-2023. Illi din l-istess emenda kkristallizzat l-pozizzjoni tal-strategija pubblika ta' Malta dwar il-qasam b'mod mill-aktar car bl-inkluzjoni tal-Artikolu 56A fl-att dwar il-loghob Malti.

14) Illi dan kollu jinghad ukoll fl-isfond tal-fatt, illi kif spjegat fid-dettall fir-rikors ghar-rifjut (<u>li ghadu irid jigi kkunsidrat mill-Onorabbli Qorti diversament preseduta</u>), hemm dubji serji dwar il-legalita' u l-konformita' tal-monopolju Awstrijaku mal-*coherency criteria* żvilluppat mis-CJEU u li ghandhom japplikaw fejn ikun hemm restrizzjonijiet ghall-"*free movement of services*", b'mod partikolari dak li ntqal fil-kaz *Fluctus & Fluentum (C-920/19*) deċiża 18 Mejju 2021, fejn is-CJEU pprovdiet illi "*the approach of the national court in the context of the proportionality test must not be static, but dynamic, so that it must take into account the evolution of circumstances after the adoption of the legislation in question" (see Online Games and Others C685-15, para 53).*

15) Illi minkejja li kien hemm bidliet manifesti, u sinifikanti fl-għamla tas-suq Awstrijak tal-logħob online, li l-Att dwar il-Logħob Awstrijak suppost jirrestrinġi (għal wieħed monopolistiku) sabiex jipprevjeni l-kriminalità u t-tberbiq ta' flus fuq il-logħob, il-Qrati Awstrijaki Inferjuri m'għadhomx iwettqu reviżjoni indipendenti u dinamika, tal-konsistenza tal-leġiżlazzjoni Awstrijaka rilevanti mal-liġi tal-UE, qabel ma jimponu pożizzjoni li hija nkonsistenti ma' liġijiet essenzjali tal-UE, billi jistrieħu fuq id-deċiżjonijiet

tal-Qrati Awstrijaċi ogħla (partikolarment id-deċiżjoni E 945 / 60) sabiex jiddeciedu kawzi bhal dawk istitwiti minn Dietmar Strutz.

Illi dan kollu u hafna aktar qed jigi spjegat aktar fid-dettall fir-rikors li gie pprezentat Dok LV 1.

16) Illi fid-dawl tal-argument validi u ragunati tas-socjeta esponenti ghar-rifjut tas-sentenza Awstrijaka, u meta kkunsidrat li l-pretensjoni ta' Dietmar Strutz diga kkawtelata peress li l-ammont mitlub fil-mandat ta' sekwestru odjern diga gie ddepozitat fil-Qorti, huwa car daqs il-kristall illi l-infurzar tas-sentenza Awstrijaka permezz ta' mandat ta' sekwestru ezekuttiv u l-izbank ta' kwalunkwe cedoli depozitati fl-atti tal-Mandat de quo (EUR 11,568.00) ser ikun ta' pregudizzju serju ghas-socjeta esponenti, jekk dawn jithallew jigu zbankati, meta l-istess socjeta ghadha kif bdiet procedura specjali ai termini tar-Regolament Brussels I Recast, sabiex il-Qrati Maltin jikkunsidraw it-talba ghar-rifjut tar-rikonoxximenti u l-infurzar tal-istess sentenza Awstrijaka gewwa Malta.

17) Illi galadarba huwa car illi (i) s-socjeta sekwestrata intavolat proceduri ai termini tal-Artikolu 45 u 46 tar-Regolament Brussels I Recast (kif jidher mill-atti prezentati) fir-rigward tal-istess sentenza illi hija l-bazi tal-mandat ta' sekwestru ezekuttiv odjern (ii) u li mad-daqqa t'ghajn jidher illi s-socjeta esponenti ghandha punti validi li ressqet ghas-savju gudizzju tal-Onorabbli Qorti dwar r-rikonoxximent u l-infurzar tal-istess Sentenza Awstrijaki fir-rikors diga prezentat ai termini tal-Artikolu 45/46 tal-Brussels I Recast, isegwi illi s-socjeta esponenti ghandha bir-rispett, id-dritt illi tinvoka r-rimedju moghti lilha fl-Artikolu 44 tar-Regolament Brussels I Recast, sabiex titlob illi jigi sospiz jew limitat l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv odjern, pendenti l-ezitu tar-rikors prezentat kontestwalment bejn LeoVegas Gaming plc u Dietmar Strutz kif rapprezentat, u dan kif diga stabbilit u ordnat mill-Onorabbli Qorti f'kazijiet identici ghal dak odjern, fosthom fl-ismijiet :

- ***Lotto Hessen GmbH v Deutsche Lotto und Sportwetten Ltd***[1],
- ***Debitum Collectio Limited noe v Mr Green Limited***[2]
- ***Michael Kugler v Mr Green Limited***[3]
- ***Avv Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta Heike Schuler v Mr Green Limited***[4]
- ***Avv Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta Eva Schiketanz v Mr Green Limited***[5]***,***
- ***Avv Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Jens Dieter Hurtig v Mr Green Limited***[6]

[1] Rikors nru 825/2021 deciz mill-Onor Imhallef Dr Christian Falzon Scerri fil-11 ta' Ottubru 2021
[2] Rikors nru 230/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Robert G Mangion fil-21 ta' Marzu 2022
[3] Rikors nru 201/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Robert G Mangion 12 ta' April 2022
[4] Fl-atti tal-mandat nru 992/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Lawrence Mintoff 7 ta Settembru 2022
[5] Fl-atti tal-mandat nru 991/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Lawrence Mintoff 7 ta' Settembru 2022
[6] Fl-atti tal-mandat nru 988/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Lawrence Mintoff 7 ta Settembru 2022

- ***Avv Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Markus Reininger v Mr Green Limited***[7]
- ***Avv Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Petra Ableidinger v Mr Green Limited***[8]
- ***Ergys Keco v Mr Green Limited*** [9]
- ***Alexander Brenner kif rapprezentat mill-mandatarju specjali tieghu Dr Damien Degiorgio v TSG Interactive Gaming Europe Ltd*** [10]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Goksal Zaman et v Mr.Green Limited*** [11]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Tina Luftensteiner et v Mr.Green Limited*** [12]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Yunus Saglam et v Mr.Green Limited*** [13]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Ralf Gugerell et v Mr.Green Limited*** [14]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Johannes Munz et v Mr.Green Limited*** [15]
- ***Avv. Sarah Sultana nomine bhala mandatarja ta' Monika Ballwein Traplicher et v Mr.Green Limited*** [16]

fost ohrajn, fejn l-Onorabbli Qorti ordnat illi ma jigux zbankati cedoli depozitati mis-sekwestratarji pendenti l-ezitu definittiv tar-rikors ghar-rifjut intavolat ai termini tal-Artikolu 45 u 46 tar-Regolament Brussels I Recast.

18) Illi kif sostniet l-Onorabbli Qorti f'***Michael Kugler v Mr Green Limited*** (Rikors nru 201/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Robert G Mangion 12 ta' April 2022) f'rikors <u>kwazi identiku</u> ghal dak odjern li jitratta l-istess mertu imma f'ismijiet diversi:

---

[7] Fl-atti tar-rikors nru 1029/2022 wara l-mandat ta' sekwestru 1360/2022 deciz mill-Onor Mhallef Dr Toni Abela 19 ta' Dicembru 2022

[8] Fl-atti tar-Rikors nru 1022/2022 wara l-mandat ta' sekwestru nru 1330/2022 deciz mill-Imhallef Toni Abela

[9] Fl-atti tal-mandat nru 1716/2022 fl-ismijiet datat 30 ta' Jannar 2023 deciz mill-Onor Mhallef Ian Spiteri Bailey

[10] Rikors Numru:957/2022 TA fl-atti tal-mandat ta' sekwestru bin-numru ta' referenza 1281/2022 deciz mill-Onor Imhallef Toni Abela LLD nhar il-19 ta Dicembru 2022

[11] Fl-atti tal-mandat nru 351/2023 fl-ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Goksal Zaman et v Mr.Green Limited datat 5 ta' Lulju 2023 deciz mill-Onor Mhallef Robert G. Mangion

[12] Fl-atti tal-mandat nru 348/2023 fl-ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Tina Luftensteiner et v Mr.Green Limited datat 5 ta' Lulju 2023 deciz mill-Onor Mhallef Robert G Mangion

[13] Fl-atti tal-mandat nru 357/2023 fl-ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Yunus Saglam et v Mr.Green Limited datat 5 ta' Lulju 2023 deciz mill-Onor Mhallef Robert G Mangion

[14] Fl-atti tal-mandat nru 356/2023 fl-ismijiet ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Ralf Gugerell et v Mr.Green Limited datat 5 ta Lulju 2023 deciz mill-Onor Robert Mangion

[15] Fl-atti tal-mandat nru 353/2023 fl-ismijiet ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Johannes Munz et v Mr.Green Limited datat 5 ta Lulju 2023 deciz mill-Onor Robert Mangion

[16] Fl-atti tal-mandat nru 355/2023 fl-ismijiet ismijiet Avv. Sarah Sultana nominee bhala mandatarja ta' Monika Ballwein Traplicher et v Mr.Green Limited datat 5 ta Lulju 2023 deciz mill-Onor Robert Mangion

20. Il-Qorti għandha tiċħad it-talba għall-konverżjoni f'miżura kawtelatorja jew għas-sospensjoni jekk ir-raġunijiet għall-kontestazzjoni tal-għarfien tas-sentenza huma fiergħa, mhumiex marbuta mar-raġunijiet ta' rifjut imsemmija 9 fl-artikolu 45 tar-Regolament jew jidhru mad-daqqa t'għajn li dawn saru biss biex itawlu fil-vojt l-esekuzzjoni tas-sentenza. Il-kejl li jrid jiġi użat huwa dak tal-probabilis causa litigandi u mhux tal-iusta causa litigandi (ara Digriet tal-11 ta' Ottubru 2021 – rikors nru 825/2021CFS fl-atti tal-mandat ta' sekwestru numrul 1102/2021 fl-ismijiet "Lotto Hessen GMBH vs Deutsche Lotto Und Sportwetten Ltd").

26. Appena huwa neċessarju jingħad illi fil-proċedura odjerna, min għandu raġun mill-partijiet fil-kawża fuq imsemmija ma hux ta' rilevanza. ***Li huwa rilevanti kif rajna qabel hu jekk il-premessi li fuqhom hija msejsa l-kawża humiex premessi manifestament indikativi li hija kawża purament intiża sabiex ittawwal iż-żmien sabiex jiġu eżegwiti s-sentenzi tal-qrati Awtrijaċi, jew inkella jekk hiex imsejsa fuq konsiderazzjonijiet li jimmeritaw approfondiment u trattazzjoni xierqa.***

27. Huwa evidenti għall-qorti illi ma jirriżultax illi l-premessi fil-kawża de quo għandhom mill-fieragħ jew li m'għandhom x'jaqsmu xejn mar-raġunijiet li r-Regolament jipprovdi sabiex sentenza fi stat membru ma tiġiex rikonoxxiuta u enforzata fi stat membru ieħor. Fil-fehma tal-Qorti jirriżultaw l-estremi li jikwalfikaw il-pretensjonijiet ta' Mr Green Limited bħala *probabilis* ***causa litigandi jew fumus di fondatezza li jimmeritaw li jiġu mistħarrġa u deċiżi filkawża imsemmija. (enfasi mizjuda)***

28. Dwar il-preġudizzju ta' naħa jew ta' naħa oħra skond jekk din il-Qorti tilqax it-talba għall-konverżjoni tal-mandat eżekuttiv f'att kawtelatorju; il-Qorti tqis illi una volta qed issib illi Mr Green għandha probabilis causa litigandi u fumus di fondatezza allura tkun f'lokha l-miżura illi jitneħħew temporanjament l-effetti eżekutivi tal-mandat ta' sekwestru numru 309/2022 u minflok jitqies li huwa mandat kawtelatorju pendenti l-eżitu tal-kawża imsemmija.

19) Illi ghaldaqstant – ikun fl-umli opinjoni tas-socjeta esponenti - ekwu w gust illi l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv odjern jigi wkoll illimitat għal miżuri kawtelatorji ai termini tal-Artikolu 44(1)(a) tar-Regolament Brussels I Recast, u/jew jigi sospiz *in parte* ai termini tal-Artikolu 44(1)(c), taht kwalunkwe mizura illi l-Onorabbli Qorti jidrilha xierqa fic-cirkostanzi, inkluz sabiex jigi imwaqqaf l-izbank ta' flejjes depozitati mis-sekwestratarji fl-atti tal-mandat odjern, u dan sakemm jigi deciz ir-rikors pprezentat taht Artikolu 45/46 tar-Regolament 1215/2012 bl-ismijiet inversi. Illi fin-nuqqas ta' tali mizuri, ser jigi kkawzat pregudizzju serju ghas-socjeta esponenti, illi taf tbaghti telf konsiderevoli ta' flejjes, jekk l-Onorabbli Qorti eventwalment tilqa t-talbiet taghha ghar-rifjut tar-rikonoxximent, wara illi jkunu gew zbankati l-flejjes appartanenti lilha.

Illi għar-raġunijiet imsemmija, l-esponenti titlob bir-rispett lil din l-Onorabbli Qorti, sabiex prevja kwalsiasi miżura li jidrilha tkun opportuna fiċ-ċirkostanzi:

1. **Tordna provizorjament illi jigu limitati l-effetti tal-mandat ta' sekwestru ezekuttiv nru. 1011/2023 bil- konsegwenza li ma jsir ebda zbank ta' cedoli u flejjes mis-sekwestranti sakemm jigi deciz r-rikors odjern, u dan b'notifika u/ jew komunika urgenti lir-Registratur tal-Qrati Civili;**

2. **Tordna illi l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv nru 1-11/2023 fl-ismijiet *Dietmar Strutz [Passaport Awstrijakk Numru U0218756] debitament rapprezentat mill-mandatarja specjali tieghu, l-Avukat Dr. Sarah Sultana (K.I. 0012581M) v LeoVegas Gaming plc* jigi limitat ghal-mizuri kawtelatorji ai termini tal-Artikolu 44(1)(a) tar-Regolament Brussels I Recast (UE) Nru 1215/2012 u/jew alternattivament tissospendi l-ezekuzzjoni tal-istess mandat ta' sekwestru *in parte,* inkluz izda mhux limitat, billi twaqqaf kwalunkwe zbank jew tigbid ta' kwalunkwe flejjes depozitati mis-sekwestratarji ai termini tal-Artikolu 44(1)(c) tar-Regolament Brussels I Recast (UE) Nru 1215/2012, u dan sakemm jigi b'mod definittiv ir-rikors li qed jigi prezentat kontestwalment bejn l-istess partijiet.**

Bl-ispejjez kontra s-sekwestranti."

Rat ir-risposta ta' Dietmar Strutz (l-intimat) kif rappresentat mill-Avukat Sarah Sultana tas-7 ta' Novembru 2023 li permezz tiegħu wieġbet u eċċepiet is-segwenti:

1. "Illi fl-10 ta' Awwissu 2023, is-socjeta sekwestrata Leovegas Gaming plc intavolat rikors b'urgenza taht l-Artikolu 44 tar-Regolament UE 1215/2012 wara l-mandat ta' sekwestru numru 1011/2023 fl-ismijiet fuq prremessi u dana sabiex tottjeni sospensjoni ta' l-ezekuzzjoni;

2. Illi permezz ta' digriet datat 17 ta' Awwissu 2023, din l-Onorabbli Qorti laqghat provvizorjament l-ewwel talba u limitat il-mandat ghal wiehed kawtelatorju – dana nonostante l-fatt illi l-ewwel talba rikorrenti ma kinitx sabiex provvizorjament il-mandat jigi ridott ghal wiehed kawtelatorju imma li l-esponenti ma jithalliex jaghmel l-ebda zbank sakemm jigi deciz ir-rikors;

3. Illi ghalkemm fl-inkartament illi inghata lill-esponenti meta giet notifikata bir-rikors tas-sekwestrata fit-12 ta' Ottubru 2023, ma hemm l-ebda prova ta' l-intavolar da parti tas-sekwestrata tal-proceduri ghar-rifjut ta' l-ezekuzzjoni tas-sentenzi ai termini ta' l-Artikolu 46 tar-

Regolament UE 1215/2012, fit-12 ta' Ottubru 2023 giet ukoll notifikata bir-rikors numru 889/2023 TA (Differit: 07.11.2023), u ghalhekk ma hemm l-ebda kontestazzjoni dwar il-fatt illi effettivament gew intavolati l-proceduri ghar-rifjut ta' l-ezekuzzjoni taht l-Artikolu 46 li jippermettu l-azzjoni odjerna ghas-sospensjoni ta' l-ezekuzzjoni taht l-Artikolu 44 tar-Regolament; Dawn il-proceduri ser jigu kontestati bil-qawwa kollha mill-esponenti;

4. Illi bir-rikors taghha s-socjeta sekwestrata qed titlob sospensjoni ta' l-ezekuzzjoni sia ai termini ta' l-Artikolu 44(1)(a) u (1) (c) - l-esponenti tirrileva illi din l-Onorabbli Qorti ma tistax takkolji t-tieni talba esponenti fl-intjier taghha ghaliex r-rimedji disponibbli lis-sekwestrata ai termini ta' l-Artikolu 44(1) tar-Regolament m'humiex kumulattivi izda alternattivi u kwindi l-Qorti ma tistax tillimita l-effetti tal-mandat de quo ghal mandat kawtelatorju u fl-istess hin tissospendi ukoll l-ezekuzzjoni fis-sens li ma jkunux jistghu isiru zbanki, kif qed jintalab mis-sekwestrata.

5. Illi fi kwalunkwe kaz u minghajr pregudizzju ghal dak suespost, jigi precizat li jekk il-Qorti nonostante dan kollu migjub quddiemha tiddeciedi li tikkonferma d-digriet provvizorju taghha tas-17 ta' Awwissu 2023 u tillimita l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv fl-ismijiet fuq premessi ghal wiehed kawtelatorju minflok ma tissospendi l-ezekuzzjoni tieghu fis-sens li ma jsir l-ebda zbank, dan awtomatikament ifisser illi l-ebda somma flus ma tista' tigi zbankata diment illi l-mandat jibqa' wiehed kawtelatorju sakemm jinqatghu l-proceduri specjali taht l-Artikolu 45(1)(a) u l-Artikolu 46 tar-Regolament UE 1215/2012, u allura ma hemmx bzonn ta' dikjarazzjoni li ma jistghux jigu zbankati flus depozitati. **Fi kwalunkwe kaz lanqas ma ghandha din il-Qorti tippermetti illi flus li jistghu talvolta jigu depozitati fil-Qorti jigu zbankati mis-socjeta sekwestrata innifisha.**

6. Illi jigi precizat ghall kull buon fini, illi **ghalkemm is-socjeta rikorrenti ghamlet ir-rikors b'urgenza, l-esponenti fl-ebda hin minn meta l-mandat ta' sekwestru ezekuttiv de quo gie akkordat minn din l-Onorabbli Qorti sal-gurnata tal-lum, ma ttentat tizbanka xi flus li setghu gew depozitati fil-frattemp**, la tramite rikors zbank u wisq anqas billi avvicinat lill-kontro-parti sabiex tawtorizzaha tizbanka xi flus li setghu gew depozitati fil-Qorti. **Is-socjeta rikorrenti dan tafu u l-esponenti ma tistax tifhem ghalfejn qed jigu prezentati proceduri b'urgenza meta ma tissussisti l-ebda urgenza minhabba li l-ebda zbank ma gie tentat**. Donnha s-socjeta rikorrenti tibqa' persistentement tinsa illi flus depozitati fil-Qorti ma jistghux jigu zbankati jekk mhux bi procedura appozita – wara kollox il-flus m'humiex fizikament fil-Qorti u l-esponenti ma jistax jaqbad imur jipprelevahom minn gol-Qorti qisu sejjer il-bank jigbed il-flus.

7. Illi in oltre jigi rilevat illi **s-socjeta rikorrenti ma pprezentat l-ebda cedola ta' depozitu li saret fl-atti tal-mandat odjern numru 1011/2023 sabiex tipprova illi s-somma kollha mitluba minn**

<u>Dietmar Strutz fil-mandat numru 1011/2023, hija kollha debitament depozitata fil-Qorti</u>.

8. Illi **<u>minghajr pregudizzju ghall-posizzjoni ta' l-esponenti</u>**,

ossia illi s-socjeta rikorrenti m'ghandha l-ebda bazi legali sabiex tittenta tottjeni r-rifjut tar-rikonoxximent u l-ezekuzzjoni tas-sentenzi esteri moghtija kontra taghha u favur l-esponenti Dietmar Strutz liema proceduri ghandhom mill-fieragh u huma intizi proprju biex jittentaw itawlu l-proceduri ta' l-ezekuzzjoni, kif ser tkun qeghdha debitament tirrispondi l-esponenti fil-proceduri ta' rifjut li giet notifikata bihom,

fl-ispirtu ta' diversi digrieti u provvedimenti illi inghataw f'rikorsi simili bhal dan odjern maghmula taht l-Artikolu 44 tar-Regolament UE 1215/2012, uhud minnhom anki citati mis-sekwestrata stess fir-rikors taghha, fejn il-Qrati ssospendew l-ezekuzzjoni sakemm jigu decizi b'mod finali l-proceduri intavolati taht l-Artikoli 45(1)(a) u 46 ta' l-istess Regolamenti, l-esponenti tirrileva illi m'ghandha l-ebda oggezzjoni illi **<u>sakemm ikun hemm ezitu finali bejn il-partijiet tal-proceduri ta' rifjut intavolati ai termini tar-Regolament (889/2023 TA), tigi sospiza l-ezekuzzjoni tas-sentenzi li ghandha favuriha, fis-sens illi l-esponenti ma tkunx tista' tizbanka kwalsiasi flus li hemm depozitati u/jew li jistghu jigu depozitati fil-Qorti in konsegwenza tal-mandat ta' sekwestru ezekuttiv numru 1011/2023 minnha intavolat.</u>**

<u>B'dana illi pero lanqas is-socjeta sekwestrata ma tkun tista' tizbanka dawn l-istess flus depozitati fil-Qorti</u>.

9. Illi ghal dak li jirrigwarda l-ispejjez ma hemmx qbil li dawn ghandhom jigu sopportati mill-esponenti u tali talba ghandha ghalhekk tigi michuda

L-esponenti Dietmar Strutz kien fil-pjeni diritti komunitarji supremi tieghu illi jitlob il-hrug tal-mandat ta' sekwestru ezekuttiv fl-ismijiet fuq premessi, sabiex jezegwixxi s-sentenzi finali u definittivi tieghu moghtija favurih mill-Qrati Awstrijaci, wara li l-istess sentenzi flimkien mac-certifikati ta' ordni ta' infurzar ghal kull sentenza mahruga ai termini ta' l-Artikolu 53 tar-Regolament (UE) 1215/2012 gew minnu notifikati lis-sekwestrata qabel ma ttiehdet l-ewwel mizura ta' ezekuzzjoni, kif del resto mitlub mill-Artikolu 43 tar-Regolament.

Dan huwa dritt komunitarju suprem ta' l-esponenti ghaliex ir-regola hija illi sentenzi moghtija minn stat membru huma enforzabbli fl-istati membri l-ohra b'mod awtomatiku u immedjatament. Il-fatt illi s-socjeta esponenti iddecidiet illi tikkontesta l-ezekuzzjoni tas-sentenzi, li wara kollox hija l-eccezzjoni u mhux ir-regola, ma jfissirx illi b'daqshekk l-ispejjez minnha inkorsi ghandhom jigi attribwiti lill-esponenti u ghandha tkun l-istess socjeta sekwestrata illi iggorr sia l-ispejjez taghha, sia l-ispejjez illi l-esponenti qed ikollu jaghmel minhabba l-proceduri tentati mis-socjeta sekwestrata kontra l-esponenti.

10. Illi ghaldaqstant din l-Onorabbli Qorti ghandha tirrevoka d-digriet taghha tas-17 ta' Awwissu 2023, tikkonferma illi l-mandat ta' sekwestru 1011/2023 ghandu jibqa' kkunsidrat bhala mandat ezekuttiv kif gie inizjalment prezentat, izda ghandha tigi sospiza l-ezekuzzjoni fis-sens illi l-esponenti Dietmar Strutz ma jkunx jista' jizbanka kwalsiasi ammont depozitat fil-Qorti sakemm ikun hemm ezitu finali fil-proceduri 889/2023 jew sakemm ma jkunx hemm ftehim mod iehor bejn il-partijiet;

Daqstant ghandu x'jissottometti l-esponenti."

Rat l-atti u dokumenti kollha fil-proċedura;

Rat li b'digriet tas-17 ta' Awwissu, 2023 il-Qorti laqgħet l-ewwel talba rikorrenti fis-sens li provvisorjament il-mandat mertu ta' dawn il-proċeduri kellu l-effetti tiegħu limitati għal wieħed kawtelatorju;

Rat li r-rikors tħalla għal-lum għas-Sentenza.

Konsiderazzjonijiet

Il-Qorti eżaminat kemm ir-rikors tar-rikorrenti u anke ir-risposta tal-intimat. Dan tal-aħħar jaqbel li filwaqt li għandu jiġi kkonfermat il-mandat ta' sekwestru 1011/2023, għandu pero' jibqa' jiġi ikkunsidrat bħala wieħed eżekuttiv u jaqbel ukoll li l-effetti tiegħu għandhom jiġu sospiżi fis-sens li l-intimat ma jkunx jista' jiżbanka kwalsiasi ammont depożitat fil-Qorti sakemm ikun hemm eżitu finali fil-proċeduri 889/2023 jew sakemm ma jkunx hemm ftehim mod ieħor bejn il-partijiet.

Il-Qorti qieset li dan jaqbel ma dak li qegħdha titlob ir-rikorrenti. Dan huwa kompatibbli ħafna ma' dak li jrid ir-Regolament in kwistjoni in via kawtelatorju. Dan għaliex dawn il-proċeduri huma maħsuba li jikkonġelaw

l-effetti esekuttivi ta' mandati ta' din ix-xorta sabiex qabel ma jiġu determinati proċeduri oħrajn skond ir-Regolament, kull ammont depożitat jew li ser jiġi depożitat minn xi sekwestratarju jibqa' hekk depożitat pendenti l-proċeduri l-oħrajn.

Iqum il-punt l-ieħor jekk bil-proċedura taħt ir-regolament 1215/2012, hux possibli issir talba bħal din. Ir-regolament 44 jipprospetta tlett sitwazzjonijiet ta' x'jistgħu jagħmlu l-Qrati fejn tkun qed tintalab l-esekuzzjoni u dawn huma s-segwenti:

(a) tillimita l-proċedimenti tal-eżekuzzjoni għal miżuri kawtelatorji;

(b) tissoġġetta l-eżekuzzjoni għall-għoti ta' garanzija li hi tistabbilixxi; jew

(c) tissospendi l-proċedimenti tal-eżekuzzjoni kollha kemm huma jew ta' parti minnhom. (Emfażi tal-Qorti)

Issa l-Qorti qed tifhem, li jekk qatt it-tieni talba hija fondata fuq it-tielet possibilita' fuq imsemmija, iċ-ċavetta għar-risposta hija l-kelma tissospendi b'referenza għall-proċedimenti u mhux għal xi proċediment partikulari. Dan ifisser, li r-referenza hija għal diversi proċedimenti li qegħdin isiru. F'dan il-każ hemm żewġ proċedimenti: is-Sentenza tal-Qorti Awstrijaka u l-mandat esekuttiv. Għalhekk żgur ma hux il-każ, li dak li qiegħed jintalab fit-tieni talba, huwa previst li jista' jsir bir-regolament.

Biex dan isir, irid ikun hemm xi proċedura ekwivalenti għal dawk il-mandati maħruġa lokalment. Ir-regolament ma jidhirx li jipprovdi għal

rimedju bħal dak taħt artikolu 836 (1)(f) li jiddisponi b'mod ċar li mandat kawtelatorju jista' jkun modifikat jekk jintwera li fiċ-ċirkostanzi ma jkunx raġonevoli li jinżamm fis-seħħ l-att kawtelatorju jew parti minn u jew li dan l-att jew parti minnu mhuwiex aktar meħtieġ jew ġustifikabbli. Għalhekk sakemm ir-regolament ma jipprovdix b'mod ċar, ma hiex fil-kompetenza ta' din il-Qorti li tagħti effetti tar-regolament li ma jidhirx li kien maħsub għalihom. Għalhekk għandu raġun ir-rikorrent b'dak li jissottometti fil-paragrafi 8 u 10 tar-risposta tiegħu.

Provvediment

Għaldaqstant din il-Qorti qed taqta' u tiddeċiedi din il-vertenza bil-mod segwenti:

Tilqa' l-ewwel talba b'dana li l-mandat mhux qiegħed ikun limitat u għandu jibqa' kkunsidrat bħala wieħed eżekuttiv;

Tilqa' t-tieni talba u dan billi tissospendi l-eżekuzzjoni tal-istess mandat ma' dak eżekuttiv sakemm jiġu determinati l-proċeduri inizjati bis-saħħa tar-rikors numru 889/2023 fl-ismijiet inversi.

Spejjeż riservati għall-ġudizzju finali.

Imħallef Toni Abela **Deputat Reġistratur**